

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 9ης Μαρτίου 2011

για τη σύναψη της συμφωνίας επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας

(2011/343/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 186 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο ν),

## Άρθρο 1

Με την παρούσα εγκρίνεται εκ μέρους της Ένωσης η συμφωνία επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας <sup>(1)</sup>.

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής,

## Άρθρο 2

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου πρέπει να προβεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στην κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 της συμφωνίας και στην ακόλουθη κοινοποίηση προς το Χασεμιτικό Βασίλειο της Ιορδανίας:

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η Επιτροπή διαπραγματεύτηκε, εξ ονόματος της Κοινότητας, συμφωνία επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας.

«Συνεπεία της έναρξης ισχύος της συνθήκης της Λισαβόνας την 1η Δεκεμβρίου 2009, η Ευρωπαϊκή Ένωση αντικατέστησε και διαδέχθηκε την Ευρωπαϊκή Κοινότητα και από την ημερομηνία αυτήν ασκεί όλα τα δικαιώματα και αναλαμβάνει όλες τις υποχρεώσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Συνεπώς, οι αναφορές στην “Ευρωπαϊκή Κοινότητα” στο κείμενο της συμφωνίας νοούνται, ανάλογα με την περίπτωση, ως αναφορές στην “Ευρωπαϊκή Ένωση”.»

(2) Η εν λόγω συμφωνία υπογράφηκε από τους εκπροσώπους των μερών στις 30 Νοεμβρίου 2009 στις Βρυξέλλες και εφαρμόστηκε προσωρινά από την ημερομηνία υπογραφής της σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 της συμφωνίας, εν αναμονή της σύναψής της.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της.

(3) Ως συνέπεια της έναρξης ισχύος της συνθήκης της Λισαβόνας την 1η Δεκεμβρίου 2009, η Ευρωπαϊκή Ένωση αντικατέστησε και διαδέχθηκε την Ευρωπαϊκή Κοινότητα.

Βρυξέλλες, 9 Μαρτίου 2011.

(4) Η συμφωνία πρέπει να συναφθεί εξ ονόματος της Ένωσης,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

CSÉFALVAY Z.

(1) Βλέπε σελίδα 108 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.